

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 73

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 73 - 833

Bern, Samstag 29. März 1975  
Berne, samedi 29 mars 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang -  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 73 - 29. 3. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 275 124 - 275 139.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kantonale Depositstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien (2. Nachtrag). - Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles (2<sup>e</sup> supplément). - Casse cantonali di depositi che ricevono versamenti sulle nuove azioni (2<sup>o</sup> complemento).

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beiritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen in die Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf dem Liegenschafts des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

##### Ct. de Fribourg (602<sup>1</sup>)

Failli: Wittmer Henri, économiste, à Estavayer-le-Lac, titulaire de la raison individuelle «Investissements privés Henri Wittmer» inscrite sur le registre du commerce de Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1975.

Délai pour les productions et les servitudes: 7 avril 1975.

1700 Fribourg, le 3 mars 1975

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

##### Kt. Baselland (846)

##### Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: Perfallt-Schenk Fabio, Installation von Heizungen und Rohrleitungsbau, Kilchbühlweg 16, Biel-Benken.

Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1974.

Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

4102 Binningen, den 26. März 1975

Konkursamt Binningen

##### Ct. du Valais (840)

Failli: Zaza Jean-Baptiste, entreprise de peinture, rue du Collège 2, 1870 Monthey.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 août 1974 et 21 mars 1975.

Première assemblée des créanciers: jeudi, 10 avril 1975, à 15 h., à l'Hôtel de Ville (salle du Conseil), à Monthey.

Délai pour les productions: 29 avril 1975.

1870 Monthey, le 25 mars 1975

Office des faillites de Monthey:  
J.-M. Detorrenté, préposé

##### Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)

##### Kt. Glarus (842)

Ueber Serviconsult AG, 8754 Netstal, verbeiständet durch RA F. Baumgartner, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 17. Januar 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. März 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. April 1975 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 500.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8750 Glarus, den 29. März 1975

Konkursamt des Kantons Glarus

##### Kt. Thurgau (841)

Ueber die Firma Immobilien AG, Weinfelderstrasse 9, 8583 Sulgen, wurde durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Bischofszell vom 9. Januar 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Beschluss des Bezirksgerichts Bischofszell vom 3. März 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. April 1975 einen weiteren Kostenvorschuss von Fr. 1000.-, Nachschusspflicht vorbehalten, zur Durchführung des Verfahrens leistet, wird der Konkurs als geschlossen erklärt.

8580 Amriswil, den 20. März 1975

Für das Konkursamt Bischofszell  
Betreibungsamt Zihlschlacht  
in Amriswil

##### Kollokationsplan - Etat de collocation (SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Graubünden (847)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des Oeschger Georg, gewesener Architekt, Chur, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innen 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

7000 Chur, den 25. März 1975

Konkursamt Chur:  
U. Arduser

##### Ct. du Valais (843)

##### Modification d'état de collocation

Failli: Berra Adrien, d'Emmanuel, 1933, anct. Monthey, act. 1920 Martigny.

L'état de collocation des créanciers modifié à la suite de productions tardives est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater du 29 mars 1975, sinon le dit état modifié sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, le 25 mars 1975

Office des faillites de Monthey:  
J.-M. Detorrenté, préposé

##### Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite (SchKG 268) - (LP 268)

##### Kt. Baselland (856)

Das Konkursverfahren über Stalder-Hegner Hans, 1948, Sanitärinstallateur, Adlerfeldstrasse 1, 4402 Ferkendorf (Kollektivgesellschaft der früheren Firma Meier & Stalder, Spenglerei, Frenkendorf), ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 19. März 1975 als geschlossen erklärt worden.

4410 Liestal, den 26. März 1975

Konkursamt Liestal

##### Kt. Aargau (844)

Das Konkursverfahren über Blattner Theodor, 1923, Kaufmann, in Spreitenbach, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 20. März 1975 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 26. März 1975

Konkursamt Baden

##### Kt. Thurgau (849)

Das Konkursverfahren über Schmid Alfred, 1907, Hotelier, von Dietikon und Otelfingen, Hotel Garni zum National, Brühlstrasse 3, Arbon, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arbon vom 17. März 1975 als geschlossen erklärt worden.

9320 Arbon, den 25. März 1975

Für das Konkursamt Arbon:  
Betreibungsamt Arbon

##### Ct. de Vaud (848)

La liquidation de la faillite de Gulmo SA, 1844 Villeneuve, a été clôturée par ordonnance du 21 mars 1975, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.

1860 Aigle, le 25 mars 1975

Office des faillites d'Aigle:  
F. Bigler, préposé

##### Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

##### Ct. de Fribourg (603<sup>1</sup>)

##### Vente d'immeubles après faillite - Unique enchère

Faillis: Chardon René et Trifunovic Pierrette, à Vevey.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 avril 1975, à 11 h., dans une salle de l'hôtel de l'Ange, à Attalens.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 25 mars 1975.

Immeubles: Commune d'Attalens

Cadastre Nom local, nature, contenance

Art. 930

En Nompraz, immeuble de 2 appartements, place de 338 m<sup>2</sup>; jardin de 206 m<sup>2</sup>; pré de 3681 m<sup>2</sup>. D. Source d'eau sur No 363 avec Nos 875 et 360. CH. Chemin selon plan.

Taxe cadastrale:

Fonds Fr. 1 536.-  
Bâtiments Fr. 60 000.-  
Total Fr. 61 536.-

Taxe assurance incendie Fr. 375 000.-

Estimation de l'office Fr. 324 910.-

L'immeuble pourra être visité les samedis 22 mars et 5 avril 1975, entre 10 et 11 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 3 mars 1975

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

## Kt. Luzern (845)

Schuldnerin: Estumag Land- und Industriemaschinen AG, 6210 Sursee

Datum der Stundungsbewilligung: 19. März 1975.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis und mit 19. Juli 1975.

Sachwalter: Libero Bazzani, Konkursbeamter, Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke.

Eingabefrist: 20 Tage, d.h. bi- und mit 18. April 1975.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. Juni 1975, 15 Uhr, im Hotel Hirschen, Oberstadt 10, 6210 Sursee.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 19. März 1975, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel in Original oder in Fotokopie. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, gehen ins Stimmrecht verlustig.

Gleichzeitig werden alle Personen, die auf im Besitze der Schuldnerin befindliche Vermögensstücke Ansprüche geltend machen, aufgefordert, diese unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert Eingabefrist anzumelden.

6020 Emmenbrücke, den 20. März 1975

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Libero Bazzani  
Oberhofstr. 5, 6020 Emmenbrücke

## Kt. Schwyz (851)

Schuldner: Friedlos Alois, Bauunternehmung, Hinterfeld 6c, 8852 Allendorf.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Kantonsgericht Schwyz: 20. März 1975.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d.h. bis 20. Juli 1975.

Sachwalter: lic. iur. Benno Annen, Burgweg 7, 8853 Lachen.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 20. März 1975, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen, seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 18. Juni 1975, 9 Uhr, im Restaurant Rose, 8852 Allendorf.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

8853 Lachen, den 25. März 1975

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
lic. iur. Benno Annen  
Burgweg 7, 8853 Lachen

## Proroga della moratoria

(LEF 295, 40 capoverso)

## Ct. Ticino (854)

Con decreto del 26 febbraio 1975 il pretore del Distretto di Vallemaggia ha prorogato per altri due mesi la moratoria concordataria concessa il 29 ottobre 1974 al Signor Thommen Alois, di Gordevio.

L'adunanza dei creditori viene fissata per il 25 aprile 1975, alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze della pretura di Vallemaggia a Cevio. Esame degli atti presso il commissario di concordato Cerini Aldo, palazzo comunale, 6673 Maggia, a contare dal 14 aprile 1975.

6671 Giumaglio, il 25 marzo 1975

Il commissario di concordato:  
A. Cerini

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Kt. Zürich (852)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Fa. Wetti & Co., Rauchackerstrasse 26, 8102 Oberengstringen, auf Donnerstag, den 24. April 1975, 14.15 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137, des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich, angesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden.

Akteneinsicht im Zimmer Nr. 257 des Bezirksgerichtes Zürich vom 5.-15. April 1975.

8000 Zürich, den 21. März 1975

Bezirksgericht Zürich  
4. Abteilung

## Kt. Zug (853)

Herr Andermatt-Kappel Josef, Bauunternehmer, 6311 Allenwinden, hat mit seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag (Stundungsvergleich) abgeschlossen. Die Verhandlung über die Bestätigung dieses Vertrages findet am Mittwoch, den 2. April 1975, 11.15 Uhr, im Gerichtssaal, in Zug, statt. Die Gläubiger erhalten hierbei Gelegenheit, Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anzubringen (Art. 304 SchKG).

6301 Zug, den 24. März 1975

Für das Kantonsgericht Zug  
Der 1. Gerichtsschreiber

## Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316d)

## Ct. Ticino (855)

La pretura di Lugano-Distretto rende noto che, con decreto 11 marzo 1975, cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla ditta Scontomoda SA, Lugano-Paradiso.

Qualc liquidatore è designato il commissario del concordato Signor lic. oec. HSG Francesco Pizzagalli, Lugano.

6900 Lugano, il 24 marzo 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

## Kt. Aargau (850)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) des Herrn Keusch Valentin, Radio- und TV-Geschäft, 5623 Boswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator, Gilbert Guthapfel, c/o Gabred AG, Treuhandgesellschaft, Marktstrasse 7, in 5630 Muri, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Muri, 5630 Muri, anzubringen.

5630 Muri, den 25. März 1975

Gilbert Guthapfel  
c/o Gabred AG, Treuhandgesellschaft  
Marktstrasse, 7 5630 Muri

## Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif

(LP 316p)

## Ct. du Valais (857)

Débiteur: Masse en liquidation concordataire Crettaz Emmanuel, fils de Barthélémy, entrepreneur à Vex.

Conformément aux articles 316 n et 316 p, le tableau de distribution et le décompte final sont déposés à l'Etude de M<sup>e</sup> Jean-Marc Gaist, avocat à Sion, 5, rue des Cèdres, pendant 20 jours.

Date du dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1975.

Délai de recours: 20 jours soit le 20 avril 1975.

Le dividende à distribuer aux créanciers de 5<sup>e</sup> classe s'élève à 75,26%.

1951 Sion, le 26 mars 1975

Pour la commission de liquidation:  
J.-M. Gaist, avocat

## Handelsregister

## Registre du commerce - Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

## Zürich - Zurich - Zurigo

14. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma S. Burger, in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1962, S. 1846). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 20. 2. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma Burger & Weilenmann. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Burger & Weilenmann». Adresse der Stiftung: Delphinstrasse 7 in Zürich 8 (c/o Burger & Weilenmann). Die Unterschrift von Margrit Burger geb. Lyner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Weilenmann, von Künsnacht und Hofstetten b. Elgg, in Künsnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

14. März 1975.

Fürsorge-Stiftung der E. Braunschweig & Co., Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1967, S. 2419). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 5. 2. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma E. Braunschweig & Co. AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus vier Mitgliedern.

14. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Immobilien-Betriebs- und Kredit AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1968, S. 2767). Unterschrift von Adolf Briand erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Anton Bättig, von Luthern LU, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit Johann Eggenberger, Präsident des Stiftungsrates.

14. März 1975.

Fürsorgefonds der Firma Ernst Jäggi AG Buchdruck Offsetdruck Verlag, in Winterthur 3, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1968, S. 352). Die Unterschrift von Walter Mumenthaler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: André Eigenmann, von Waldkirch, in Zell ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

14. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Schillroth-Weberei AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1965, S. 3732). Die Unterschrift von Luigi Gressani ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Elsa Gressani-Schaer, von und in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

17. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bosshard & Co., Lack- und Farbenfabrik, Rümlang, in Rümlang (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1355). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 5. 2. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bosshard & Co. AG, Die Lack- und Farbenfabrik. Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik», in Rümlang, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfange gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage. Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Ifangstrasse 97 (c/o Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik).

17. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung des Schweizerischen Pfadfinderbundes, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1966, S. 1496). Unterschriften von Arthur Thalman und Manfred von Wattenwyl erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Döfl Brupbacher, von und in Meilen, Obmann des Stiftungsvorstandes, und Rudolf Thormann, von und in Bern, Mitglied des Stiftungsvorstandes.

17. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Das Beste aus Reader's Digest AG in Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1972, S. 191). Die Unterschrift von Hans G. Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Marianne Aberli, von Adliswil, in Künsnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

17. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Kox AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1967, S. 4052). Unterschrift von Georges Keller-Schucan erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Keller, von Neukirch an der Thur, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates.

17. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung Duralon AG, in Lindau (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1974, S. 2007). Unterschrift von Dr. Max Uhlig erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Zingg, von Busswil b. Melchnau, in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

18. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firmen Dr. Bruno Schneider AG und Data-Color AG, in Dietlikon, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Brandbachstrasse 10 (c/o Dr. Bruno Schneider AG). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 8. 1974. Zweck: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirmen «Dr. Bruno Schneider AG» und «Datacolor AG», beide in Dietlikon, und der ihr nahestehenden Firmen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift: Dr. Bruno Schneider, von Zürich, in Lufingen, Präsident des Stiftungsrates, mit Dr. Ernst Rohner, von Rebstein, in Dietlikon, Mitglied des Stiftungsrates, oder mit Eugen Giger, von Gönz, in Fehraltorf, Mitglied des Stiftungsrates.

18. März 1975.

Altforer-Stiftung, in Wetzikon (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1962, S. 3695). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 5. 2. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Altforer-Stiftung der Druckerei Wetzikon AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Druckerei Wetzikon AG», in Wetzikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Adresse der Stiftung: In Unter-Wetzikon (c/o Druckerei Wetzikon AG).

## Bern - Berne - Berne

## Bureau Bern

15. März 1975.

Columna-Invest Anlage-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1974, S. 1303). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Peter Läubin ist erloschen. Weiterer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Bieri, dessen Prokura demnach erloschen ist.

15. März 1975.

Schweizerische Vorsorge-Stiftung für die technischen Berufe, in Bern (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1975, S. 420). Die Unterschrift von Henry Daxlhofer und Henri-Alfred Gonthier, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Theo Baumeler, von Schüpfheim, in Wolhusen, Präsident der Verwaltung; Heinz Hafner, von Bernhardzell, in Zürich, und Dr. Ulrich Zürcher, von Kappel am Albis und Trub, in Kappel am Albis, Mitglieder der Verwaltung.

15. März 1975.

Karl Jaber-Stiftung, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. November 1974, die gestützt auf die letztwillige Verfügung von Frau Emma Jaber, wohnhaft gewesen in Bern, errichtet wurde, eine Stiftung. Sie bezweckt: Ausrichtung von Druckbeiträgen an tüchtige Doktoranden und Habilitanden der Philosophisch-historischen Fakultät der Universität Bern wobei in erster Linie Romanisten zu berücksichtigen sind; Ermöglichung besonderer Anschaffungen zur Ergänzung der dem Romanischen Seminar angegliederten «Karl Jaber-Bibliothek». Einziges Organ der Stiftung ist der aus 4 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident und der Vizepräsident/Sekretär führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Es sind dies: Prof. Dr. Georges Redard, von Les Verrières, in Bern, Präsident; Prof. Dr. Siegfried Heinemann, von Benwil, in Bern, Vizepräsident und Sekretär; Prof. Dr. Roland Ris, von Lyss, in Bern; Prof. Dr. Hans Utz, von Sumiswald, in Kirchhalden, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Gesellschaftsstrasse 6 (Dekanat der Philosophisch-historischen Fakultät der Universität Bern).

19. März 1975.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Messerli & Co., in Bern (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1956, S. 1351). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. November 1974, genehmigt am 27. November 1974 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 9. Dezember 1974 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorge-Stiftung der Firma Messerli Kieswerk AG. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für

deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Stiftung wird vertreten durch: Werner Messerli, Präsident (bisher Mitglied); Sonja Thiemeyer, von Zürich, in Bern, Sekretärin (neu); Kurt Emil Baumgartner, von Rilderswil, in Bern, diese drei mit Einzelunterschrift; Friedrich Wirz, von Othmarsingen, in Bern (neu); Ernst Schmocker, von Beatenberg, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchnachd (neu); Gilbert Schmutz, von Ueberstorf, in Wittenwil (neu); diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Die Unterschrift von Gottfried Messerli ist erloschen.

19. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Teigwarenfabrik AG Wenger & Hug**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1974, S. 2560). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. November 1974 genehmigt am 16. Dezember 1974 durch den Gemeinderat von Muri bei Bern als Aufsichtsbehörde und am 7. Januar 1975 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern.

#### Bureau Burgdorf

17. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Kunz & Co. AG Burgdorf und der Kunz Maschinen AG**, in Burgdorf (SHAB Nr. 242 vom 14. 10. 1972, S. 2673). Mit Zustimmung der Aufsichtsbehörden (Justizdirektion des Kantons Bern vom 11. 3. 1975) hat die Stifterfirma die Stiftungsurkunde geändert. Die Firma lautet: **Personalvorsorgeanstalt der Firma Kunz & Co. AG Burgdorf**. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern, die kollektiv zu zweien zeichnen: Walter Kurt, Walter Kunz-Visser (beide bisher), Dr. Ferdinand Leibundg, von Affoltern i. E., in Spiegel B. Bern, Hans Stutz, von Schongau LU, in Kirchberg, Hans Rudolf Bieri, von Schangnau, in Niederörs, und Hans Reist, von Sumiswald, in Bütikofen, Gemeinde Kirchberg. Die Unterschriften von Charles Parisod und Peter Rupp sind erloschen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

17. März 1975.  
**Carl Spittler-Stiftung, Luzern**, in Luzern, Hirschengraben 7 (bei Dr. Margrit Meyer). Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 10. 1. 1975. Zweck: Das Andenken an Carl Spittler und sein Werk in Luzern zu wahren und für kommende Generationen lebendig zu erhalten. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Präsident: Dr. iur. Hans Rudolf Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern. Vizepräsident: Dr. phil. Fritz Schaub, von Sissach BL, in Luzern. Mitglieder: Dr. phil. Fritz Bachmann, von und in Luzern; Prof. Dr. Werner Riedi, von und in Luzern, und Prof. Dr. Werner Stauffacher, von Matti GI, in Lausanne. Der Präsident zeichnet einzeln. Vizepräsident und die Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1975.  
**Fürsorgeanstalt für Arbeiter und Angestellten der Firma Oskar Vonmoos AG, Gipser- und Malergeschäft**, in Emmen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1975, S. 220). Der Präsident des Stiftungsrates Oskar Vonmoos, ist nun auch Bürger von Emmen.

18. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Firma Brennstoff AG Luzern**, in Luzern, Alpenquai 44 (bei der Stifterfirma). Neueintragung. Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 20. 2. 1975. Zweck: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsverlustes im Alter, bei Erwerbsunfähigkeit und Tod. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans-Rudolf Wegmann, von Winterthur, in Luzern. Mitglied: Armin Schärer, von Aarau und Mörken-Wildegg, in Luzern. Sie zeichnen einzeln.

19. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Astron A.G. Kriens**, in Kriens (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1974, S. 3419). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Januar 1975, bestätigt durch Entscheid des Gemeinderates von Kriens als Aufsichtsbehörde vom 12. März 1975 wurde der Name der Stiftung der Stifterfirma angepasst. Er lautet nun: **Personalfürsorgeanstalt der Alpina Lampen AG**.

#### Schwyz — Schwytz — Svitto

18. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Firma A. Huber-Landolt**, in Tuggen (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1959, S. 1028). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. Oktober 1974 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Gemeinderat Tuggen, vom 7. November 1974 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgeanstalt der Firma TULUX AG**. Eine weitere Änderung der Stiftungsurkunde ist nicht publikationspflichtig.

#### Zug — Zoug — Zugo

18. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt des Institutes Montana A.G.**, in Zug. Fürsorge für die Lehrer, Angestellten und Arbeiter der Firma «Vorarlpin» Knabeninstitut Montana Zugerberg usw. (SHAB Nr. 54 vom 4. 3. 1972, S. 571). Dr. Hans Hürliemann, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde ernannt: Dr. Josef Ostermayer, Stiftungsratsmitglied und Protokollführer. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Eugen Fischer, von Jonen AG, in Zug, und Dr. Günther Gut, von Reiden LU, in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift mit Präsident oder Vizepräsident.

18. März 1975.  
**Dr. Max Humann-Stiftung**, in Zug. Sie bezweckt dem im Knabeninstitut Montana, Zugerberg, sichtbaren Ausdruck findenden Lebenswerk des Stifters Dauer zu verleihen und Gewähr dafür zu schaffen, dass dieses Institut im Sinn und Geist des Stifters weitergeführt wird (SHAB Nr. 54 vom 4. 3. 1972, S. 571). Josef Hess, Aktuar, und Dr. Hans Hürliemann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Dr. Leo Villiger, von Cham, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit Präsident oder Vizepräsident.

19. März 1975.  
**Personalfürsorgeanstalt der Firma Fisons AG, Zug**, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Dezember 1974 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und für deren Hinterlassene im Todesfall. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Crispin Michael Rope, britischer Staatsangehöriger, in Crag Farm, Boyton, Nr. Woodbridge, Suffolk UK, als Präsident; Stéphane Descloux, von Romanens FR, in Steinhausen; Edgar Robert Staubi, von Jonen AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Fisons AG, Zug).

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

14 mars 1975.

**Caisse de Pensions de la Maison E. Wassmer S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 18 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une fondation. Elle reprend avec effet au 1er janvier 1975 l'activité que déployait jusqu'à cette date la Caisse de prévoyance en faveur du personnel de la maison E. Wassmer S.A. non inscrite. La Caisse a pour but d'assurer le personnel de la fondation contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Les organes de la fondation sont l'organe de contrôle et le conseil de fondation de trois membres au moins. Il est composé de: Paul Wassmer, de Derendingen, à Marly, président; Maurice Pythoud, d'Albeuve, à Fribourg, secrétaire, et Alfons Hayoz, d'Überstorf, à Giffres, membre. Ils signent collectivement à deux. Adresse: c/o E. Wassmer S.A.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Baslthal

17. März 1975.

**Unterstützungsfonds der Steingut- und Porzellanfabrik Aedermannsdorf AG**, in Aedermannsdorf (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1973, S. 1673). Mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 28. Februar 1975 als Aufsichtsbehörde ist der Name der Stiftung geändert worden in: **Fürsorgeanstalt der Rössler AG Aedermannsdorf**.

##### Bureau Stadt Solothurn

14. März 1975.

**Stiftung für Naturschutz des Kantons Solothurn**, in Solothurn (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1963, S. 1980). Dr. Hans Erzer und Hans Arn sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: als Präsident Dr. Alfred Wyser, von Niedergösgen, in Solothurn, und als Aktuar-Geschäftsführer Günther Odebrecht, von und in Kriegstetten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

##### Bureau Olten-Gösgen

19. März 1975.

**Ergänzungsstiftung der Euböolithwerke AG Olten**, in Olten. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Oktober 1974 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Gewährung von freiwilligen Beiträgen an Arbeitnehmer der Stifterfirma in begründeten Fällen als Ergänzung der Leistungen der übrigen Fürsorgeeinrichtungen der Stifterfirma, der staatlichen und privaten Fürsorgeeinrichtungen, sowie Unterstützung von Destinatären, die ohne eigenes Verschulden in finanzielle Notlage geraten sind. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates Peter von Ins, von Olten und Oberbipp, in Olten, Präsident; Adrien Sudan, von Broc, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, und Roger von Ins, von Olten und Oberbipp, in Meyrin, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Tannwaldstrasse 62, bei der Stifterfirma.

19. März 1975.

**Fondation des oeuvres sociales et de secours de Gabus-Ploujoux et Cie SA**, bisher in G. e. n. f. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1107). Mit Beschluss der Aufsichtsbehörde über die Stiftungen des Kantons Gené vom 18. April 1969 und Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 9. Mai 1969 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 25. Juli 1972 wurde der Name der Stiftung geändert in **Wohlfahrtsfonds der Gabus-Ploujoux et Cie SA**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Infolge Übertragung des Stiftungsvermögens an die «Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS», in Olten, wurde die Stiftung mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 19. Juni 1973 aufgehoben. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Firma Lebensmittel Christen AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1970, S. 2181). Mit öffentlicher Urkunde vom 11. Dezember 1973 über die Beschlüsse des Stiftungsrates und mit Zustimmung des Justizdepartementes des Kantons Basel-Stadt vom 22. Januar 1974 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn wurde das Stiftungsvermögen an die «Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS», in Olten, übertragen. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. März 1975.

**Stiftung für Personalfürsorge der Firma Schaad & Cie. AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1970, S. 2181). Mit öffentlicher Urkunde vom 11. Dezember 1973 über die Beschlüsse des Stiftungsrates und mit Zustimmung des Justizdepartementes des Kantons Basel-Stadt vom 22. Januar 1974 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn wurde das Stiftungsvermögen an die «Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS», in Olten, übertragen. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. März 1975.

**Gotthold Brandenberger Stiftung**, in Olten. Unterstützung von USEGO-Mitgliedern (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1971, S. 2463). Infolge Übertragung des Stiftungsvermögens an die «Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS», in Olten, wurde die Stiftung mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 19. Juni 1973 aufgehoben. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. März 1975.

**Wohlfahrtsfonds der Deggo AG, Olten**, in Olten. Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1970, S. 735). Infolge Übertragung des Stiftungsvermögens an die Stiftungen «Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS» und «Pensionskasse der USEGO-Mitarbeiter» nun «Pensionskasse USEGO-TRIMERCOS», beide in Olten, wurde die Stiftung durch Verfügung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 3. Mai 1974 aufgehoben. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. März 1975.

**Pensionskasse der USEGO-Mitarbeiter**, in Olten. Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1974, S. 799). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 29. März 1974 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 15. November 1974 wurden die Statuten auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Neuer Name: **Pensionskasse USEGO-TRIMERCOS**. Neue Zweckumschreibung: Versicherung der Mitarbeiter der USEGO-TRIMERCOS Holding AG, aller mit dieser beteiligungsmässig verbundenen Unternehmungen sowie solcher Unternehmungen, mit welchen eine schriftliche Vereinbarung abgeschlossen wurde, gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes. Die Stiftung übernimmt einen Teil des Vermögens der gelöschten Stiftung «Wohlfahrtsfonds der Deggo AG, Olten», in Olten.

19. März 1975.

**Wohlfahrtsfonds der USEGO-Mitarbeiter**, in Olten. Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 435). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. Mai 1973 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 19. Juni 1973 wurden die Statuten,

auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, revidiert. Neuer Name: **Wohlfahrtsstiftung USEGO-TRIMERCOS**. Neue Zweckumschreibung: Förderung der Wohlfahrt und die Fürsorge zugunsten der ehemaligen und jetzigen Mitarbeiter der USEGO-TRIMERCOS Holding AG und aller mit ihr kapitalmässig verbundenen Gesellschaften. Die Stiftung kann zu diesem Zweck insbesondere finanzielle Zuwendungen an Mitarbeiter, deren Angehörige und Hinterbliebene ausrichten, z. B. wenn diese in Not und Schwierigkeiten geraten oder wenn sie altershalber, wegen Krankheit, Invalidität oder anderen Gründen aus der USEGO-TRIMERCOS Holding AG oder einer mit ihr kapitalmässig verbundenen Gesellschaft austreten. Die Stiftung übernimmt die Vermögen der gelöschten Stiftungen «Wohlfahrtsfonds der Gabus-Ploujoux & Cie SA», «Personalfürsorgeanstalt der Firma Lebensmittel Christen AG», «Stiftung für Personalfürsorge der Firma Schaad & Cie. AG», «Gotthold Brandenberger Stiftung» und «Wohlfahrtsfonds der Deggo AG, Olten» (hier ohne Sparkapitalien), alle in Olten. Paul Frei, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Eveline Loertscher, von Diemtigen, in Olten.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

14. März 1975.

**Witwen- und Waisenkasse der St. Jakobsloge Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1974, S. 1514). Unterschrift Hans Schönmann, Stiftungsratssekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Baumann, von und in Basel, Stiftungsratssekretär (Mitglied).

14. März 1975.

**Hilfs- und Unterstützungskasse für Angestellte der Färberei und Appretur Schusterinsel GmbH**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1967, S. 793). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 13. 1. 1975 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

17. März 1975.

**Stiftung Provisan**, in Basel, Lichtstrasse 35 (bei Sandoz AG). Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 30. 10. 1974. Zweck: Zusätzliche Vorsorge für diejenigen Mitarbeiter der Sandoz AG und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, die vom Stiftungsrat mit Zustimmung der Stifterin als Destinatäre bezeichnet werden. Mit Zustimmung der Stifterin kann die Stiftung auch Mitarbeiter von Tochtergesellschaften der Sandoz AG und ihre Hinterbliebenen in den Kreis der Destinatäre einbeziehen. Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Unterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre: Dr. h. c. c. Carl Maurice Jacottet, von Neuenburg, in Reinach BL, Präsident; Dr. Yves Dunant, von Gené, in Basel, und Dr. h. c. Hans Schaffner, von Gränichen und Interlaken, in Bern, alle Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Stifterin). Unterschrift mit einem Vertreter der Stifterin: Dr. Hansrudolf Gyax, von Seeburg und Bern, in Reinach BL, Sekretär, und Dr. Peter Büchi, von Basel, in Therwil, beide Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Destinatäre).

17. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Gebr. Voelkle AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 18. 3. 1972, S. 706). Durch Urkunde vom 12. 2. 1975 wurde das Stiftungsvermögen mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 3. 1975 geändert. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorgeanstalt der Hans Voelkle AG, Garage**. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Hans Voelkle AG, Garage, sowie für deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage.

18. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Firma Otto u. Urs Vogt AG**, in Basel (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1973, S. 1121). Unterschrift von Anton Stehlin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Roland Bächtiger, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

18. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Firma Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 700). Zweck vollständig: Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Kühne & Nagel Aktiengesellschaft», in Zürich, «Kühne & Nagel International AG», in Pfäffikon SZ, «Nakutrans AG», in Pfäffikon SZ, «Nakumar AG», in Pfäffikon SZ, «Kühne & Nagel Immobilien AG», in Basel, «Naku Terminal AG», in Embrach, «Fratelli Pfähler SA», in Chiasso, und «3 T Trasporti Camionistici TIR SA», in Chiasso, und ihre Angehörigen sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst sowie anderweitiger, unverschuldeter Notlage. Die Stiftung behält sich die Aufnahme weiterer, verwandter oder nahestehender Firmen vor, soweit die Rechte der bereits beteiligten Destinatäre nicht geschmälert werden.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

18. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Firma Itin & Kipfer, Ingenieurbureau, Liestal**, in Liestal (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1963, S. 1058). Aenderung der Stiftungsurkunde: 25. Februar 1975, mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 6. März 1975. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgeanstalt der Firma Ingenieurbüro Itin & Kipfer AG**.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

14. März 1975.

**Fürsorgekasse der Relief-Druck A.G.**, in Au SG (SHAB Nr. 164 vom 15. 7. 1972, S. 1881). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 26. Februar 1975 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun «Reliefdruck Au, Knöpfli & Co.», derjenige der Stiftung: **Fürsorgeanstalt der Reliefdruck Au, Knöpfli & Co.** Die Unterschrift von Robert Klausner, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Alfred Häberli, von Münchenbuchsee, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsdomicil: bei der Stifterfirma, Industriestrasse.

17. März 1975.

**Stiftung «Blaukreuzferienheim Heimelli»**, in Nesslau (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1430). Die Unterschrift von Karl Jakob, Vizepräsident des Stiftungsrates ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vizepräsidentin gewählt: Berta Ehrensperger, von und in Winterthur; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin.

17. März 1975.

**Personalfürsorgeanstalt der Firma Isodemo AG, St. Gallen**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. März 1975 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod der Arbeitnehmer sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift Josef Spig, von Widnau, in St. Gallen, Präsident. Verwaltungsdomicil: bei der Stifterfirma, Holzstrasse 56.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

17. März 1975.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ingenieurbüro Walter Schneider AG, in Chur** (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1974, S. 2320). Neues Domizil: c/o Ingenieurbüro Walter Schneider AG, Reichsgasse 61.

## Aargau — Argovie — Argovia

14. März 1975.

**Otto Riechi AG - Mitarbeiter-Stiftung**, in Baden (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1973, S. 864). Der unterschreibsberechtigte Präsident Otto Riechi-Kürsteiner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ein neuer Präsident wurde noch nicht ernannt.

14. März 1975.

**Personal-Fürsorge-Stiftung der Otto Riechi AG, Baden**, in Baden (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1970, S. 635). Der Präsident Otto Riechi ist infolge Todes und das Mitglied Eduard Humbel infolge Rücktritts aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Aktuar Hans Hirschi ist nun einziges Mitglied des Stiftungsrates; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

14. März 1975.

**Karl Herr-Stiftung**, in Aarau. Ausrichtung von Stipendien aus den Vermögenserträgen an Studierende (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1966, S. 566). Neues Domizil der Stiftung: Zentralstelle für Ausbildungsförderung, Laurenzvorstadt 19. Der Präsident des Stiftungsrates heisst Dr. Herman Schmidt-Brugger und wohnt nun in Kütigen AG. Das Unterschriftsrecht der aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitglieder Dr. Karl Baeschlin, Dr. Heinz Käser, Dr. Hans Ramser, Dr. Paul Schaefer, Max Blyland, Dr. Fritz Schaufelberger und Dr. Bruno Zahner ist erloschen. Als neue, je in Verbindung mit dem Präsidenten kollektiv zu zwei unterschreibsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Dr. Matthias Bruppacher-Jung, von Zollikon ZH, in Kütigen-Rombach AG; Dr. Eugen Bürgisser-Jacob, von Oberulken AG und Bremgarten AG, in Bremgarten AG; Dr. Hans Rudolf Hunziker-Iselin, von und in Zofingen; Dr. Walter Schönenberger-Straub, von Mosnang SO, in Zürich; Frieda Vogt-Baumman, von Willigen AG, in Brugg, und Heidi Ledergerber-Meier, von Waldkirch SG, in Untersiggenthal.

17. März 1975.

**Personal-Fürsorge-Stiftung der Robert Wullschlegler A.G., Hoch- & Tiefbauunternehmung, Aarburg**, in Aarburg (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1967, S. 1990). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 31. Oktober 1945, letztmals geändert am 6. Juni 1962, wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. November 1973, durch die neue Stiftungsurkunde vom 18. Mai 1973 ersetzt. In Bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind folgende Änderungen eingetreten: Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Wullschlegler-Gruppe**. Neuer Zweck: Verwendung des ihr gehörenden Vermögens und ihres Einkommens zum Zwecke der Fürsorge für die Mitarbeiter der Firma «Robert Wullschlegler AG», in Aarburg, ihrer Rechtsnachfolger, Schwester- und Tochtergesellschaften, soweit sie der Wullschlegler-Gruppe angehören, im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit der Mitarbeiter selbst oder ihrer nächsten Angehörigen. Ferner kann die Stiftung für Unterstützung an den überlebenden Ehegatten und die Kinder bei Tod des Mitarbeiters herangezogen werden. Sie kann Gruppenversicherungen mit konzessionsfreien Versicherungsgesellschaften abschliessen. Der Stiftungsrat ist berechtigt, namens der Stiftung mit einer schweizerischen Versicherungsgesellschaft einen Kollektivversicherungsvertrag abzuschliessen, in welchem die Stiftung sowohl Versicherungnehmerin als auch Begünstigte sein muss. Einziges Organ ist der nun aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Kurt Wullschlegler ist erloschen. Neue, kollektiv zu zwei zeichnungsberechtigte Mitglieder sind: Arthur Rüegg-Keller, von Wetzikon ZH, in Aarburg, und Guido Flury-Zollinger, von Mümliswil-Ramiswil SO und Basel, in Aarburg. Der Präsident des Stiftungsrates heisst Hugo Wullschlegler-Rüesch. Domizil: bei der Stifterin, Wallgrabenstrasse 9.

17. März 1975.

**Berufsbildungsfonds der Robert Wullschlegler A.G., Hoch- & Tiefbauunternehmung, Aarburg**, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1967, S. 1990). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 3. April 1964 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. November 1973, durch die neue Stiftungsurkunde vom 18. Mai 1973 ersetzt. In Bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind folgende Änderungen eingetreten: Neuer Name der Stiftung: **Berufsbildungsfonds der Wullschlegler-Gruppe**. Neuer Zweck: Verwendung des beruflichen Vermögens und ihres Einkommens zum Zwecke der beruflichen Ausbildung für die Mitarbeiter der Firma «Robert Wullschlegler AG», in Aarburg, ihrer Rechtsnachfolger, Schwester- und Tochtergesellschaften, soweit sie der Wullschlegler-Gruppe angehören. In den Genuss des Berufsbildungsfonds kommen auch die nächsten Verwandten der Mitarbeiter der Stifterin. Einziges Organ ist der nun aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Weitere, kollektiv zu zwei zeichnungsberechtigte Mitglieder sind: Arthur Rüegg-Keller, von Wetzikon ZH, in Aarburg, und Guido Flury-Zollinger, von Mümliswil-Ramiswil SO und Basel, in Aarburg. Der Präsident des Stiftungsrates heisst Hugo Wullschlegler-Rüesch. Domizil: bei der Stifterin, Wallgrabenstrasse 9.

17. März 1975.

**Nationalrat Eggspühler-Stiftung für Verkehrsförderung im Surbtal**, in Endingen (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1967, S. 162). Der unterschreibsberechtigte Aktuar Franz Keller ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neuer, kollektiv zu zwei unterschreibsberechtigter Aktuar (ausserhalb des Stiftungsrates) ist Isidor Angst-Meier, von und in Lengnau AG.

17. März 1975.

**Stiftung für berufliche Weiterbildung in der Maschinen- und Metallindustrie**, in Aarau (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1968, S. 2430). Das unterschreibsberechtigte Mitglied Alfons Müller ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied ist Emil Destefani-Wehrli, von Aranno TI, in Kütigen AG (Vertreter der Arbeitnehmer). Er zeichnet nur in Verbindung mit einem Arbeitgeber-Mitglied.

17. März 1975.

**Angestellten-Pensionskasse der Fehlmann-Unternehmungen**, in Schöftland, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1967, S. 2253). Diese Stiftung wurde als Folge der Ueberführung ihres Vermögens in die neue Stiftung «Pensionskasse der Fehlmann-Unternehmungen», in Schöftland, durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13. November 1974 aufgehoben. Nachdem mit der Ueberführung des Vermögens die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

17. März 1975.

**Pensionsfonds der Fehlmann-Unternehmungen**, in Schöftland, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1967, S. 2273). Diese Stiftung wurde als Folge der Ueberführung ihres Vermögens in die neue Stiftung «Pensionskasse der Fehlmann-Unternehmungen», in Schöftland, durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13. November 1974 aufgehoben. Nachdem mit der Ueberführung des Vermögens die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

17. März 1975.

**Pensionskasse der Fehlmann-Unternehmungen**, in Schöftland, Domizil: bei der Fehlmann AG, Luzernerstrasse 283. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 26. September 1974. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Fehlmann-Unternehmungen im Alter, bei Invalidität oder in unverschuldeter Notlage, sowie für die Hinterlassenen dieser Mitarbeiter nach deren Tod. Sie kann als Versicherungsnehmerin Versicherungsverträge mit Dritten abschliessen. Organe der Stiftung: der Stiftungsrat von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Unterschreibsberechtigt sind namens des Stiftungsrates der Präsident Heinrich Belz-Straub, von Leimbach TG, in Schöftland, und das Mitglied René Bossard-Lüscher, von Källiken AG, in Kirchlerau AG, sowie (ausserhalb des Stiftungsrates) der Geschäftsführer Oswald Eichenberger-Werder, von Burg AG, in Schöftland; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

17. März 1975.

**Fürsorgefonds der Firma A.-G. Fehlmann Söhne**, in Schöftland, Stiftung (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1970, S. 2600). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 12. Mai 1943, revidiert am 23. Januar 1946 und 9. Juni 1952, wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20. Januar 1975; durch die neue Stiftungsurkunde vom 26. September 1974 ersetzt. In Bezug auf den publikationspflichtigen Inhalt sind folgende Änderungen eingetreten: Name der Stiftung: **Fürsorgefonds der Fehlmann AG**. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Fehlmann AG, in Schöftland, und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage, wie auch durch Erwerb oder Errichtung eines oder mehrerer Wohlfahrts-häuser, die sie selbst betreiben oder durch Dritte betreiben lassen kann. Im Rahmen des Zweckes kann die Stiftung als Versicherungsnehmerin Versicherungsverträge mit einer schweizerischen Versicherungsgesellschaft abschliessen. Domizil der Stiftung: bei der Stifterin: Luzernerstrasse 283.

19. März 1975.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma HEVO AG Melligen**, in Melligen e. Domizil: bei der Stifterin, Steinerstrasse 159. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 30. Dezember 1974. Zweck: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an das Personal der Firma «HEVO AG Melligen», in Melligen, nämlich an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, an die Kinder und an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder, wie auch Gewährung von Beiträgen für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals, wobei solche Einrichtungen von der Stiftung auch selbst erworben oder erstellt werden können. Einziges Organ: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Präsident: Fritz Herzog-Rymann, von Lotzwil BE, in Melligen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Anton von Burg-Gassmann, von Lommiswil SO, in Staufen AG, und Bruno Keller-Leimgruber, von Eggenwil AG, in Kütigen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

18 marzo 1975.

**Fondazione di previdenza per il personale della Banca della Svizzera Italiana**, in Lugano (FUSC del 16. 12. 1972, No 296, p. 3232). Aldo Romano e Piergiorgio Morandini fanno parte del consiglio direttivo e le loro firme sono esinte. Nuovi membri del consiglio direttivo con firma collettiva a due sono: Gildo Canonica, da Corticassa, in Massagno e Ada Morresi, di nazionalità italiana, in Lugano.

## Distretto di Mendrisio

14 marzo 1975.

**Fondazione di previdenza per il personale della ditta Fratelli Bernasconi fu Giovanni, Autotrasporti**, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con atto notarile del 17 dicembre 1974 una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta nonché dei loro familiari superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di eventuali altri bisogni. L'amministrazione è affidata a un consiglio direttivo composto da due a quattro membri, che sono: Giancarlo Bernasconi, da Colderio, in Balerna, presidente; Fiorenzo Bernasconi, da Colderio, in Morbio Inferiore; Orlando Bernasconi, da Castel San Pietro, in Colderio, membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Uffici della ditta fondatrice, via Soldini 38.

## Waadt — Vaud — Val de

## Bureau de Lausanne

14 mars 1975.

**Fondation en faveur de l'art chorégraphique**, à Lausanne (FOSC du 22. 5. 1971, p. 1243). Statuts modifiés le 21 janvier 1975 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Conseil: 5 à 21 membres.

14 mars 1975.

**Fonds de prévoyance de Du Pont Clore Forgan Incorporated SA**, à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1973, p. 102). Selon décision du 10 janvier 1975, le Département de l'Intérieur et de la Santé publique a pris acte de la dissolution et de la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'article 104 ORC.

14 mars 1975.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Assicuratrice Italiana en Suisse**, à Lausanne (FOSC du 31. 12. 1966, p. 4178). Statuts modifiés le 8 janvier 1975 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Conseil: 7 à 9 membres.

14 mars 1975.

**Fondation en faveur du personnel de Jean Giobellina & Cie**, à Paudex (FOSC du 24. 10. 1970, p. 2411). Statuts modifiés le 2 décembre 1974 (décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique). Siège transféré à Crissier, route de Cossonay (chez Jean Giobellina & Cie). La signature de Humbert A. Giobellina est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Kurt Herren, de Mühleberg BE, à Fey, secrétaire.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

18 mars 1975.

**Fondation en faveur du personnel de la Coop du district de Boudry**, à Boudry (FOSC du 28. 6. 1969, No 148, p. 1505). Selon arrêté du conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 7 mars

1975, il a été constaté la dissolution de la fondation, son but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

## Bureau de Neuchâtel

18 mars 1975.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Chauffage Prébandier S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 23. 3. 1963, No 69, p. 857). Les signatures de Charles Nussbaumer et Robert-Charles Jeanneret sont radiées. Giovanni Antonio, dit Jean Donazzolo, de et à Auvierin devient président et Marcel Bernard Pirotta, de France à Pesex secrétaire, tous avec signature collective à deux.

## Genève — Genève — Ginevra

14 mars 1975.

**Fonds de secours de la Banque Romande**, à Genève (FOSC du 6. 10. 1973, p. 2706). Les pouvoirs de Massimiliano Zanon sont radiés. Max Ikke, de St-Gall, à Küsnacht ZH, et Georges Moret, de et à Martigny VS, membres du conseil, signent collectivement à deux.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Beton-Bau SA, Vernier**, à Vernier (FOSC du 1. 3. 1975, p. 557). Les pouvoirs de Fruutoso Bufio, Jean von Siebenthal et Gilbert Pillier sont radiés. Signature collective à deux de Jacques Guyet, de et à Genève, président, et Romain Alber, de et à Genève, secrétaire, tous deux membres du conseil.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance du personnel des Editions de Cremlieu et sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 30. 3. 1974, p. 866). Acte de fondation modifié le 7 mars 1975. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du personnel des Editions Famot et sociétés affiliées**. But: venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise en cas de vieillesse, de maladie, d'invalidité, d'accident, de chômage, et à leur famille s'ils venaient à décéder. Nouveau siège: Lancy. Adresse: Petit-Lancy, 28, route de Chancy, chez Editions Famot.

14 mars 1975.

**Caisse de prévoyance en faveur du personnel de H. Hentz & Co, Bureau de Genève**, à Genève (FOSC du 11. 8. 1973, p. 2251). Acte de fondation modifié le 7 mars 1975. Nouveau nom: **Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Shearson Hayden Stone Inc, Wilmington, Geneva Branch Office**. But: assurance du personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Adresse: 1, place Longemalle, chez Shearson Hayden Stone Inc, Wilmington, Geneva Branch Office.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Horlogerie et Bijouterie du Rhône SA**, à Genève (FOSC du 7. 12. 1974, p. 3271). Les pouvoirs de Josette Baumgartner sont radiés. Signature collective à deux de Daniel Baumgartner, jusqu'ici secrétaire, nommé président, José Torres, d'Espagne, à Vernier, secrétaire, et Walter Enz, tous membres du conseil.

14 mars 1975.

**Fonds de prévoyance du personnel de Kustner Frères et Cie, Société anonyme**, à Vernier (FOSC du 28. 12. 1974, p. 3462). Acte de fondation modifié le 7 mars 1975. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du personnel de Kustner SA**. Adresse: 20, chemin des Batailles, chez Kustner SA.

14 mars 1975.

**Fondation de vieillesse en faveur du personnel de Kustner frères et Cie, Société anonyme**, à Vernier (FOSC du 15. 4. 1972, p. 954). Acte de fondation modifié le 7 mars 1975. Nouveau nom: **Fondation de vieillesse en faveur du personnel de Kustner SA**. But: assurer le personnel (employés et ouvriers) de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès. Adresse: 20, chemin des Batailles, chez Kustner SA.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Micro-Mega (Suisse) SA**, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 20 février 1975. But: venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. La fondation peut également intervenir en cas de licenciement ayant l'âge de la retraite par l'entreprise sans faute de l'employé. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Michel Seigneurin, de France, à Saint-Cergues (Hte-Savoie, F), président; André Duraffourg, de France, à Anemasse (Hte-Savoie, F), secrétaire; Roslyne Rostand, de France, à Bellegarde (Ain, F), Marie Huguenin, de Locle NE, à Meyrin, et Madeleine Guignard, de Genève, à Meyrin, tous membres du conseil. Adresse: 11, rue des Mouettes, chez Micro-Mega (Suisse) SA.

14 mars 1975.

**Rayonnement Dominicain**, à Genève (FOSC du 25. 10. 1969, p. 2459). Les pouvoirs d'Yvonne Le Coz (Soeur Marie-Albert) sont radiés. Isabel Sillio (Mère Maria-Cristina), d'Espagne, à Rome, membre et présidente du conseil, signe individuellement.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Wanner SA**, à Genève (FOSC du 16. 11. 1974, p. 3065). Les pouvoirs de Théodore Ayer sont radiés. Pierre Vauthey, de Sugnens VD, à Martigny VS, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de M. Kurt Wintseh**, à Coligny, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 25 février 1975. But: venir en aide au personnel de l'employeur en cas de vieillesse, maladie, invalidité et accident et en cas de décès aux membres de la famille de l'employé décédé. Administration: conseil d'un à trois membres au moins. Signature: individuelle de Kurt Wintseh, de Winterthour ZH, à Coligny, président, et Liselotte Wintseh, de Winterthour ZH, à Coligny, secrétaire, tous deux membres du conseil. Adresse: 7, chemin du Coq d'Inde, chez Kurt Wintseh.

14 mars 1975.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Wittnauer et Cie Société Anonyme**, à Carouge (FOSC du 11. 1. 1975, p. 69). Charles Stern, de Genève, à Corsier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

14 mars 1975.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel ouvrier de la maison Wittnauer et Cie Société Anonyme**, à Carouge (FOSC du 11. 1. 1975, p. 69). Charles Stern, de Genève, à Corsier, membre du conseil, signe collectivement avec le président.

17 mars 1975.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Anonyme de Gravières d'Arare SAGA**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 26. 9. 1970, p. 2181). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

17 mars 1975.

**IBM European Systems Research Institute**, à Genève (FOSC du 14. 12. 1974, p. 3347). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

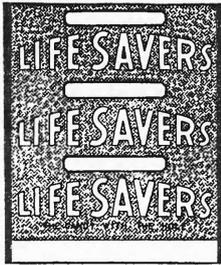
275124. Date de dépôt: 19 septembre 1974, 18 h.  
I.P. Sharp Associates Limited, 118/119, Piccadilly, Londres W. 1  
(Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Imprimés, livres, manuels et brochures destinés à l'instruction et à l'enseignement, machines à écrire. (Cl. int. 16)



275125. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1974, 17 Uhr.  
Life Savers, Inc., 40 West 57th Street, New York (New York, USA).  
- Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 154462. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1974 an.

Zuckerwerk und Konditorwaren. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird weiss und golden ausgeführt.

275126. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1975, 17 Uhr.  
Grasto AG, Guyerstrasse 7, Wallisellen (Zürich). - Fabrication und Handel.

Putzspritzmaschine sowie dazugehörige Spritzpistole. (Int. Kl. 7)



275127. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1975, 17 Uhr.  
Grasto AG, Guyerstrasse 7, Wallisellen (Zürich). - Fabrication und Handel.

Maschine für das Mischen von Trockenmaterialien für leichte Beschichtungen sowie deren Bestandteile, einschliesslich vollelektronische Einrichtungen zur Mischzeiteinstellung und zur Wasserdosierung. (Int. Kl. 7, 9)



275128. Date de dépôt: 5 novembre 1974, 18 h.  
Junior Merchandising Agency S.A., 2, cours de Rive, Genève. - Fabrication et commerce.

Films cinématographiques, bandes magnétiques, cassettes, préenregistrées ou non, radios, transistors, tourne-disques, disques, chaîne Hi-Fi, enregistreurs ou reproducteurs de sons ou d'images; imprimés, journaux, périodiques, livres; articles pour reliures; photographies. (Cl. int. 1, 9, 16)



Ronald and Ronald

275129. Hinterlegungsdatum: 11. November 1974, 18 Uhr.  
A/S Jotungruppen, Gimle, Sandefjord (Norwegen). - Fabrication und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. (Int. Kl. 2)



275130. Hinterlegungsdatum: 8. November 1974, 18 Uhr.  
Nutrilite Products, Inc., 5600 Beach Boulevard, Buena Park (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Diätetische Nahrungsmittelzusätze, welche Vitamine und/oder Mineralstoffe und/oder Proteine enthalten. (Int. Kl. 5)



275131. Hinterlegungsdatum: 14. November 1974, 18 Uhr.  
Braas & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Friedrich-Eibert-Anlage 56, Frankfurt am Main 97 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Dachziegel (Römer Pfanne). (Int. Kl. 19)

BRAAS Römer Pfanne

275132. Date de dépôt: 7 février 1975, 18 h.  
Regommex S.A., Romanel-sur-Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Pneus; matériel en caoutchouc ou gomme pour rechapier ou regommer les pneus. (Cl. int. 12)

REGOMMEX  
MAXI GRIP

275133. Hinterlegungsdatum: 20. November 1974, 17 Uhr.  
Les Fils de Paul Jobin et Co. Flora Watch Co. S.A., 42, rue Centrale, Biel (Bern). - Fabrication und Handel.

Uhren, Uhrehengehäuse, Uhrwerke. (Int. Kl. 14)

FLORA

275134. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1974, 17 Uhr.  
Kneipp-Heilmittel-Werk, Kneipp-Mittel-Zentrale, Leusser & Oberhäuser, Steinbachtal 43, Würzburg 2 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; pharmazeutische Erzeugnisse, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege und diätetische Erzeugnisse für Kranke. (Int. Kl. 3, 5)



275135. Date de dépôt: 10 décembre 1974, 16 h.  
GTO Records Limited, Regent Arcade House, 252-260, Regent Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Disques de phonographe, cassettes, chargeurs et boîtes contenant des bandes magnétiques pour l'enregistrement et la reproduction du son, ou contenant des bandes magnétiques préenregistrées. (Cl. int. 9)



275136. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1974, 11 Uhr.  
«Jyra», T. Ranghøj & Co., Seestrasse 151, Wädenswil (Zürich). - Handel.

Photorahmen aus Metall, Kunststoff und Lederimitationen. (Int. Kl. 16, 20)



275137. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1974, 7 Uhr.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaftliche und photographische Zwecke, Kunstharze, Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farbstoffe, Farben, Lacke; Wasch- und Bleichmittel, Fettentfernungsmittel, Seifen; Staubbindemittel; wissenschaftliche, Mess- und Kontrollapparate und -instrumente. (Int. Kl. 1 bis 4, 9)



275138. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1974, 20 Uhr.  
Emil Egli, im Talhof, Wald (Zürich). - Fabrication und Handel.

Apfelwein schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



275139. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1974, 20 Uhr.  
H. Ernst & Cie AG (H. Ernst & Cie S.A.), Bützbergstrasse 2, Aarwangen (Bern). - Fabrication und Handel.

Garne aller Art. (Int. Kl. 23)





## Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1974  
(après répartition du bénéfice net)

Actifs		Bilan au 31 décembre 1974 (après répartition du bénéfice net)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et chèques postaux		18 223 417.—	Engagements en banque à vue		4 323 940.—
Avoirs en banque à vue		5 715 086.—	Engagements en banque à terme		10 250 000.—
Avoirs en banque à terme		11 703 100.—	— dont jusqu'à 90 jours	8 500 000.—	25 138 192.—
— dont jusqu'à 90 jours	10 903 100.—		Créanciers à vue		12 237 392.—
Effets de change		2 367 974.—	Créanciers à terme		19 911 802.—
Comptes courants débiteurs en blanc		9 210 792.—	— dont jusqu'à 90 jours	9 467 392.—	9 257 800.—
Comptes courants débiteurs gagés		29 425 632.—	Livrets de dépôts		1 500 524.—
— dont garantis par hypothèques	10 874 996.—		Obligations de caisse		350 000.—
Titres		2 280 000.—	Dettes hypothécaires sur immeubles		2 091 758.—
Participations permanentes		5 625 000.—	Autres passifs		5 000 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		9 820 000.—	Dividende		5 000 000.—
Autres immeubles		2 220 000.—	Capital-actions		3 100 000.—
Autres actifs		720 407.—	Réserve légale		4 000 000.—
			Réserve statutaire		150 000.—
		97 311 408.—	Report du compte de pertes et profits		97 311 408.—
		Fr.			Fr.
Accréditifs, avals et cautionnements		6 760 141.—	Accréditifs, avals et cautionnements		6 760 141.—
Titres et participations permanentes au 31 décembre 1974					
Titres					
	Fr.	Fr.			
Obligations suisses:					
Confédération		540 000.—			
Cantons et communes		830 000.—			
Banques		315 000.—			
Sociétés financières		208 000.—			
Entreprises industrielles		302 000.—			
Lettres de gage:					
Suisses		65 000.—			
Actions suisses:					
Banques		p. m.			
— dont nom. libérées de 50%	5000.—				
		2 280 000.—			
Participations permanentes					
		Fr.			
Actions suisses:					
Banques		3 300 000.—			
Sociétés financières		325 000.—			
Actions étrangères:					
Banques		2 000 000.—			
		5 625 000.—			
	Fr.	Fr.			
Montant des actifs à l'étranger		15 335 843.—			
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours	5 272 825.—				
— avoires à échéance plus éloignée					
Charges			Compte de pertes et profits pour l'exercice 1974		Produits
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		2 656 855.—	Intérêts créanciers		3 817 406.—
Commissions		28 529.—	Produit des effets de change		196 082.—
Organes de la banque et personnel		1 387 352.—	Commissions		1 868 549.—
Contributions aux institutions de prévoyance		120 573.—	Produit des devises et métaux précieux		1 259 837.—
Frais généraux et de bureau		1 228 575.—	Produit des titres		133 357.—
Impôts		263 932.—	Produit des participations permanentes		272 000.—
Pertes, amortissements et provisions		1 000 000.—	Divers		238 585.—
Bénéfice net		1 100 000.—			
		7 785 816.—			7 785 816.—

## Compagnie de Banque et de Crédit SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1974  
(avant répartition du bénéfice)

Actif		Bilan au 31 décembre 1974 (avant répartition du bénéfice)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		4 073 253.58	Engagements en banque à vue		435 374.29
Avoirs en banque à vue		9 461 706.88	Engagements en banque à terme		14 452 600.—
Avoirs en banque à terme		11 793 569.24	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 452 600.—	16 264 605.60
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 299 128.—		Créanciers à vue		6 711 400.—
Effets de change et papiers monétaires		1 229 463.83	Créanciers à terme		6 711 400.—
Comptes courants débiteurs en blanc		8 744 209.96	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 711 400.—	4 198 389.91
Comptes courants débiteurs gagés		22 908 301.86	Autres passifs		20 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	12 302.60		Capital		200 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		500 000.—	Réserve légale		800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		4 574 741.87	Réserve spéciale		200 000.—
Titres		66 429.66	Compte de profits et pertes:		
Autres actifs		844 641.88	Solde reporté de l'exercice précédent	165 298.29	
			Bénéfice de l'exercice	968 650.67	1 133 948.96
		64 196 318.76			64 196 318.76
		Fr.			Fr.
Montants des actifs à l'étranger		43 215 341.89	Engagements par cautionnements, garanties et accréditifs		6 868 870.64
— dont avoires en banque:			Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		3 227 295.33
— jusqu'à 90 jours d'échéance	9 655 867.69		Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		3 236 433.35
— à plus de 90 jours d'échéance	3 236 441.24				
Charges			Comptes de produits et pertes de l'exercice 1974		Produits
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		2 379 259.30	Intérêts créanciers		5 105 286.76
Commissions		754 978.65	Produits des effets de change et des papiers monétaires		59 271.01
Organes de la banque et personnel		1 633 218.70	Commissions		1 822 199.69
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		54 296.95	Produits des opérations sur devises et sur métaux précieux		1 538 434.89
Frais généraux et frais de bureau		862 314.02	Produits des titres		55 940.27
Impôts		746 000.—	Divers		158 857.54
Amortissements et provisions		1 341 271.87			
Bénéfice net		968 650.67			
		8 739 990.16			8 739 990.16

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Kantonale Depositenstellen**  
für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

2. Nachtrag (siehe SHAB Nr. 9 vom 13. Januar 1975)

**Offices cantonaux de consignation**  
recevant les versements sur des actions nouvelles

2<sup>e</sup> supplément (voir FOSC du 13 janvier 1975, N° 9)

**Casse cantonali di depositi**  
che ricevono versamenti sulle nuove azioni

2<sup>o</sup> complemento (vedi FUSC del 13 gennaio 1975, N° 9)

**Genève:**

Gonet & Cie, à Genève  
Trade Development Bank (TDB), à Genève

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland**  
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 26. März 1975  
Cours de conversion sans engagement, dès le 26 mars 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.85
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.35
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 46.60
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 108.60
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 72.05
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 60.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.14
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,4050
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,89
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 63.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 106.20
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 51.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.26
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 64.50

**Postcheckverkehr, Beitritte**  
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Riehen: Abegg-Imholz E. und A. 40-45589. — Klassenkasse Wasserstelzen F. Kronenberg 40-23925. — Leuzinger-Vollenweider Erna 40-59658. — Messerli Maria Floristin 40-45417. — Zindel J. Philip cand. med. 40-26250.  
Rieux: Missillier Annette 10-40916.  
Ringgenberg BE: Kohl Melanie Brig 34-6466.  
Riva S. Vitale: Agostoni Alfonso 69-17959. — Zariatti Rosanna 69-17961.  
Rohrbach b. Huttwil: Landw. Genossenschaft Rohrbach und Umgebung 49-1462.  
Romanel-sur-Lausanne: Triprint SA offset héliogravure sérigraphie 10-22867.  
Romont FR: Balmer-Imhof A. und A. 17-20299.  
Röschenz: Hofer-Bardua Maria 40-45581.  
Rossa: Papa Antonietta 65-11966.  
Rothenhausen: Schlegel Hans 85-9160.  
Rüfenacht BE: Hurter Ronald und Esther 34-6487. — Liechti Annemarie 34-6469.  
Ruppertswil: Schmid Anton Bäcker Konditor 50-14739. — Villalba Manuel 50-13457.  
Russikon: SVP BGB-Mittelstandspartei Russikon 80-57700.  
Rüthi (Rheinthal): Turnverein ETV 90-9581.  
St. Antonior: Antenucci Corrado 65-14029.  
St. Aubin NE: Pisenti-Moser Silvio et Vroni 20-27993.  
St. Blaise: Lavanchy Laurent ing. agr. 20-27978.  
St. Croix: Duvoisin Jean-Pierre 10-51383. — Groupe Contact 10-21606. — Rhy Paul et Eugénie 10-51411.  
St. Gallen: Ackermann Josef 90-13970. — Baetschmann Hansruedi 90-34952. — Brüllsauer-Stark H. und E. 90-34939. — Comitato assistenza scolastica italiana 90-1721. — Gerschwiler Paul 90-34938. — Maag Hans Gravierwerkstätte 90-5460. — Messmer G. dipl. math. ETH 90-20716. — Mettler Louis 90-42233. — Scherer August 90-31627. — Thürlimann Edith 90-31428. — Wiedemann-Grob Walter 90-34935.  
St. Gingolph: Dézé Pierre-Alain 18-8829.  
St. Léonard: Beney-Biner Roger et Marguerite-Rose 19-22761. — Ski-Club de Tracuit St-Léonard-Uvrier 19-10737.  
St-Triphon: Tille Eric vigneron 18-8425.  
Saaneemörser: Kauer Beat Arzt 34-3504.  
Saas Grund: Zurbriggen Mario 19-10733.  
La Sagne (Ste-Croix): Leuba Daniel 10-53843.  
Sailion: May Paul-André et René 19-10730.  
Samedan: Leu Gerold und Lieselotte 70-17440.  
Samstagern: Höhn-Schuler W. und A. 87-8069. — Stephenson Roger Import 80-11731.  
Schaffhausen: Bisenz Nella Zahnarztgehilfin 82-9408. — Gruber-Vollenhals Anni 82-9403. — Kienzle Willy 82-9417. — Müller Erwin Verkäufer 82-9411. — Schönberger Rolf Kaufmann 82-9409. — Schröder-Wirth Günter Laborant 82-9416. — Stamm Urs kaufm. Angestellter 82-9410. — Turnverein Schaffhausen Aktivmitgliedbeiträge 82-9412. — Ulmer-Straub Ursula 82-9404.  
Schaffhausen: Frei Lilly Schwester Diakonisse 50-24976.  
Schattdorf: Kiegliger-Kohler Emil 60-43178.  
Schiers: Dietiker Irene 70-17437.  
Schlieren: Berli Pauline 17-96000. — Jost-Nanzer G. und H. 17-91710. — Zwimperf Rosmarie 84-25879.  
Schmerikon: Bosshard-Bischoff E. und A. 90-34937.  
Schmidigen-Mühleweg: Rentsch-Eberhart H. R. und E. 34-6483.  
Schmitlen FR: Amtsformundschaft des 3. Senekreises 17-9403. — Fasel Roggo Bruno 17-20601.

Schnottwil: Kohler-Burri Paul 45-15699.  
Schönbühl-Urtenen: Genossenschaft Hotelplan Einkaufszentrum Shoppyländ 30-3045. — Jüni-Kräuchi H. R. und B. Matstetten 34-8269.  
Schwanden (Sigriswil): Trachsel Andreas Meiersmaad 34-6491.  
Schwarzenegg: Gerber Peter 34-8279.  
Schwyz: Burkhardt-Bruhlin Victor 60-43179.  
Scul: Nogler Mario 70-1744.  
Seewen SZ: Sportfischer-Club Seewen und Umgebung 60-17062.  
Selzach: Bur-Satin Thomas und Johanda 45-15698.  
Seuzach: Engel Leonhard Öhringen 84-25881. — Keller Anita 84-25882.  
Sierre: Theyaz Philippe notaire 19-8777.  
Sion: Chaperon Natalie école de danse 19-10728. — Cotter Eddy Cyclorama 19-10732. — Gessler Antoine 19-22767. — Lugon-Faibella Gérard et Anne-Marie 19-13734.  
Simach: Graf Max 85-9163. — Müller-Stark Erich 85-9158.  
Sissach: Grieder-Mathys Walter 40-45596.  
Solothurn: Gfeller Markus 45-15693. — Häfliger-Kocher Marco und Gertrud 45-11565. — Lüthi Karl und Robert 45-10869. — Natalizio Carmine 45-15691. — Patri Immobilien AG 45-4440. — Pfleger Walter 45-14094. — Schmidlin Hedwig 45-15697.  
Sörenberg: Verkehrsverein Kunsttage 60-291.  
Sorengo: Fumasoli Egidio e Emilia 69-17713.  
Spiegel b. Bern: Bachmann-Mäder J. und H. 30-54146. — Meyer Erich Sekundarlehrer 30-20276.  
Spreitenbach: Cartier Antoinette 50-24960. — Rössli Helene 17-92644.  
Stäfa: Stamoglou Eugène 17-96010.  
Stalden b. Brugg: Santschi & Untermähler Unterbözberg 50-9256.  
Staldenried: Langlaufklub 19-10735.  
Staus: Hera George Ingenieurbüro 60-17011.  
Stein AR: Krüsi Walter 17-91780.  
Steinmaur: Klein-Peter K. und R. 17-89985.  
Stuckishaus: Wohngemeinschaft Halenbrücke P. und A. Minder-Bütler 30-25236.  
Studen b. Brügg: Leu Klara 25-43099.  
Suhr: Lüscher Bruno 50-17813.  
Sulgen: FEG-Blasmusik Aerni Walter 85-6786.  
Taverne: Riva-Maximo Gabriella 69-17963.  
Tecknar: Schulzahnpflege 40-4360.  
Tegna: Generelli Aldo 65-11964.  
Thürisau: Schoor-Brechbühl R. und E. 34-6484.  
Thun: Gafner Hans Rudolf 34-6479. — Haldimann Heinz Lerchenfeld 34-6465. — Haldimann Klara Lerchenfeld 34-6478. — Minder Margaretha Dirrenast 34-8273. — Möhrle Hansruedi El. Ing. Tech. HTL 34-6482. — Pauli Annelise 34-8277. — Zürcher Rolf 34-6494.  
Tolochenaz: Favre Jean-Pierre 10-44812.  
Torricella: De Vecchi Angela 69-13006.  
La Tour-de-Peilz: Pernet Marcel 18-8833.  
Travers: Cardenas-Hurtado José 20-27980. — Delachaux Jean-Pierre 20-27983. — Guerrero-Nunez José 20-27981. — Medina-Pleguezuellos José 20-27994. — Mentha Bernard 20-16674. — Palma-Franco Jean 20-27982. — Paul Poyatos Francisco 20-27979.  
Treyvogues: Ferrara Thomas et Evelyne 10-53716.  
Tuggen: Otschweiz. Ringverband Lizenzwesen 87-2594.  
Uetikon am See: Roost Elsa 87-6273. — Stähle Rolf 17-96014.  
Uniken: Gutmann Bruno Chemikant 40-62052.  
Unterbach BE: Schnyder-Flühmann Johann und Anna 34-8263.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no  
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



**Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal**

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1975 werden für das Geschäftsjahr 1974 folgende Dividenden ausgerichtet:

- pro Namenaktie zu nom. Fr. 500.—:
  - Fr. 45.— brutto, abzüglich
  - Fr. 13.50 3 % eidgenössische Verrechnungssteuer
  - Fr. 31.50 netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 3
- pro Inhaberaktie zu nom. Fr. 1000.—:
  - Fr. 90.— brutto, abzüglich
  - Fr. 27.— 30 % eidgenössische Verrechnungssteuer
  - Fr. 63.— netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 3

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an der Kasse unserer Gesellschaft oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken:

- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerischer Bankverein
- Kantonalbank von Bern
- Bank in Langenthal

Langenthal, den 24. März 1975

Der Verwaltungsrat

**Photoglob AG, Zürich**

**Dividendenzahlung**

Für das Geschäftsjahr 1974 setzte die Generalversammlung eine Dividende von 5% fest.

Die Zahlung erfolgt vom 29. März 1975 an durch die Schweizerische Bankgesellschaft Zürich oder am Sitz der Gesellschaft gegen Coupon Nr. 30 mit Fr. 5.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 3.50 netto.

Die Talons und Aktie sind an die Firmaadresse zu senden. Es werden dafür neue Aktien mit Couponsbogen abgegeben.

8045 Zürich, den 26. März 1975  
Grubenstrasse 37

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert, wird vergessen!**

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

**Numeral S.A.**  
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64 5

**Annulation**  
Lcs carnets de dépôt de la Banque Procrédit SA  
N° 02-16448/03, Fribourg,  
N° 09-00947/18, Lausanne  
sont égarés. Les créanciers disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés dans le délai de 6 mois à la banque.  
Fribourg, le 29 mars 1975  
Banque Procrédit SA

**Nichtigerklärung**  
Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,  
Nr. 01-02270/03, Zürich,  
Nr. 01-17595/05, Zürich,  
Nr. 08-01837/04, Luzern,  
Nr. 11-07534/03, Biel,  
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 180 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.  
Freiburg, den 29. März 1975  
Bank Prokredit AG

**Verzeichnis Schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände**  
(13. Ausgabe)  
Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.  
Das Sonderheft kann gegen Vorzahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.  
Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

**40% billiger**  
Gastronomie-Flüge  
mit Schweizer Köchenberatung  
X 1 Woche ab Fr. 335.—  
Coronado-Jettflüge ab Basel,  
Zürich und Genf.  
Vollpenion und Transfer.  
Glasgedeckte Meerwasserwandschwimmbäder

Nächste Abflüge:  
20. bis 27. April  
27. April bis 4. Mai  
4. Mai bis 11. Mai

**mallorca**  
Auf Mallorca spezialisiert:  
**UNIVERSAL FLUGREISEN**  
SUAC AG Steinenbachgässlein 34  
4002 Basel · Telefon 061-22 15 44

Zu verkaufen in Zernatt  
**2-Zimmer-Wohnung**  
mit allem Komfort.  
Preis sehr günstig.  
Treuhandbüro Ferrarini  
Postfach 76, 3900 Brig  
Telefon 028 / 3 48 38

Wir verkaufen im Engadin und Münstertal komfortable, gut ausgebaut  
**Eigentumswohnungen**  
sowie ein ausbaufähiges, gut erhaltenes Engadinerhaus.  
Direktverkauf. — Verlangen Sie Unterlagen.  
Postfach 232, 7500 St. Moritz

**MOTEL AGIP**  
Autobahnkreuz N 1/N 2  
4622 Egerkingen/Olten  
Telefon (062) 61 21 21  
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen.  
Konferenzen, Bankette, Seminare.  
Am Drehpunkt der schweizerischen Autobahnen.